

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/1783

od 2. srpnja 2021.

o dopuni Uredbe (EU) br. 596/2014 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda koji sadržavaju predložak za sporazume o suradnji s trećim zemljama

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 596/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o zlouporabi tržišta (Uredba o zlouporabi tržišta) te stavljanju izvan snage Direktive 2003/6/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i direktiva Komisije 2003/124/EZ, 2003/125/EZ i 2004/72/EZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 26. stavak 2. četvrti podstavak,

budući da:

- (1) U članku 26. stavku 1. Uredbe (EU) br. 596/2014 propisano je da nadležna tijela država članica, prema potrebi, sklapaju sporazume o suradnji s nadzornim tijelima trećih zemalja o razmjeni informacija s tim tijelima i izvršenju obveza koje proizlaze iz te uredbe u trećim zemljama. Sporazumi o suradnji u pogledu razmjene informacija mogu se sklopiti samo ako informacije koje se na temelju njih trebaju objaviti podliježu obvezi čuvanja poslovne tajne koja je barem istovjetna onoj utvrđenoj u članku 27. te uredbe, a te razmjene moraju biti namijenjene obavljanju zadaća predmetnih nadležnih tijela.
- (2) Člankom 25. stavkom 8. trećim podstavkom Uredbe (EU) br. 596/2014 propisano je da nadležna tijela, prema potrebi, sklapaju sporazume o suradnji s regulatornim tijelima trećih zemalja odgovornima za povezana promptna tržišta u skladu s člankom 26. te uredbe.
- (3) Pri sklapanju novih sporazuma o suradnji i ažuriranju postojećih s tijelima trećih zemalja, nadležna tijela, prema potrebi, upotrebljavaju predložak donesen u skladu s člankom 26. Uredbe (EU) br. 596/2014.
- (4) Kako bi se osigurala razina zaštite osobnih podataka koja je u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾, svaki prijenos osobnih podataka trećim zemljama trebao bi se provoditi u potpunosti u skladu s tom uredbom. Jedan od načina razmjene osobnih podataka između nadležnih tijela i nadzornih tijela trećih zemalja jesu administrativni dogovori kojima se osiguravaju odgovarajuće zaštitne mjere u skladu s člankom 46. stavkom 3. Uredbe (EU) 2016/679, koji uključuju provediva i djelotvorna prava koja pojedinci imaju u pogledu svojih osobnih podataka. Za prijenos osobnih podataka između financijskih nadzornih tijela na Europskom gospodarskom prostoru („EGP”) i financijskih nadzornih tijela izvan EGP-a, takav administrativni dogovor izradili su

⁽¹⁾ SL L 173, 12.6.2014., str. 1.

⁽²⁾ Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

Međunarodna organizacija nadzornih tijela za vrijednosne papire (IOSCO) i Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala (ESMA) ⁽³⁾, a Europski odbor za zaštitu podataka (EDPB) ⁽⁴⁾ dao je pozitivno mišljenje. Sva financijska nadzorna tijela EGP-a i niz financijskih nadzornih tijela izvan EGP-a potpisali su administrativni dogovor ESMA-e i IOSCO-a. S obzirom na općeniti institucijski konsenzus o zaštitnim mjerama za osobne podatke iz administrativnog dogovora ESMA-e i IOSCO-a, on služi kao model za buduće slične dogovore kojima se uređuje prijenos osobnih podataka između nadležnih tijela i nadzornih tijela trećih zemalja koje nisu stranke administrativnog dogovora ESMA-e i IOSCO-a. Međutim, tijela država članica koja upotrebljavaju model administrativnog dogovora ESMA-e i IOSCO-a i dalje bi trebala dobiti odobrenje tijela za zaštitu podataka u skladu s člankom 46. stavkom 3. Uredbe (EU) 2016/679.

- (5) Ova se Uredba temelji na nacrtu regulatornih tehničkih standarda koji je ESMA dostavila Komisiji.
- (6) ESMA nije provela otvorena javna savjetovanja o nacrtu regulatornih tehničkih standarda na kojem se temelji ova Uredba niti je analizirala moguće povezane troškove i koristi uvođenja takvih standarda jer bi to bilo nerazmjerno u odnosu na njihov opseg i učinak, s obzirom na to da bi njihovi adresati bila samo nadležna tijela država članica, a ne sudionici na tržištu.
- (7) ESMA je zatražila mišljenje Interesne skupine za vrijednosne papire i tržišta kapitala osnovane u skladu s člankom 37. Uredbe (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁵⁾,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Sporazumi o suradnji

Predložak koji, prema potrebi, upotrebljavaju nadležna tijela država članica za sporazume o suradnji u skladu s člankom 26. stavkom 1. ili člankom 25. stavkom 8. trećim podstavkom Uredbe (EU) br. 596/2014 nalazi se u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Prijenos osobnih podataka

Ako su nadležnim tijelima potrebne odgovarajuće zaštitne mjere za prijenos osobnih podataka nadzornim tijelima trećih zemalja u obliku administrativnog dogovora u skladu s člankom 46. stavkom 3. Uredbe (EU) 2016/679, taj se dogovor prilaže i čini dio sporazuma o suradnji sklopljenog u skladu s člankom 26. Uredbe (EU) br. 596/2014.

⁽³⁾ Administrativni dogovor o prijenosu osobnih podataka između svih tijela na Europskom gospodarskom prostoru („EGP”) iz Dodatka A i svim tijelima izvan EGP-a iz Dodatka B, dostupan na poveznici https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/administrative_arrangement_aa_for_the_transfer_of_personal_data_between_eea_and_non-eea_authorities.pdf.

⁽⁴⁾ Mišljenje 4/2019 o nacrtu administrativnog dogovora za prijenos osobnih podataka između financijskih nadzornih tijela na Europskom gospodarskom prostoru („EGP”) i financijskih nadzornih tijela izvan EGP-a, dostupno na poveznici https://edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/opinion-board-art-64/opinion-42019-draft-aa-between-eea-and-non-eea_en.

⁽⁵⁾ Uredba (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala), izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/77/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 84.).

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. srpnja 2021.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Predložak za sporazume o suradnji u pogledu razmjene informacija među nacionalnim nadležnim tijelima država članica i tijelima u trećim zemljama te izvršenja obveza koje proizlaze iz Uredbe (EU) br. 596/2014 u trećim zemljama

1. Uvod

Opis pravne osnove svakog tijela potpisnika za razmjenu informacija kako bi ono moglo izvršavati svoje dužnosti u pogledu svojih zakona i propisa koji se odnose na zlouporabu tržišta.

Izjava da tijela potpisnici, u skladu sa zakonima i propisima koji čine pravnu osnovu za razmjenu informacija i sporazumima o suradnji, mogu međusobno pružati uzajamnu pomoć na uzajamnoj osnovi.

2. Definicije

Odgovarajući popis definicija koje obuhvaćaju pojmove koji se upotrebljavaju u sporazumima.

3. Oblik pomoći koja se pruža

Opis vrste pomoći koja se pruža u skladu s člankom 23. Uredbe (EU) br. 596/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾, kao na primjer:

- (a) pribavljanje informacija pohranjenih u spisima tijela potpisnika koje zaprima zahtjev;
- (b) pribavljanje izjava ili informacija od bilo koje osobe;
- (c) pribavljanje dokumenata od osoba ili subjekata, među ostalim obavljanjem izravnih nadzora;
- (d) pribavljanje evidencije podataka o prometu, prema potrebi i u mjeri u kojoj je to dopušteno nacionalnim zakonima, uz pomoć odgovarajućeg pravosudnog tijela, ovisno o provedbi članka 23. stavka 2. točke (h) Uredbe (EU) br. 596/2014 ili bilo koje jednakovrijedne ovlasti na temelju zakona relevantne treće zemlje;
- (e) pribavljanje ili pomoć u pribavljanju zamrzavanja ili oduzimanja imovine u skladu s člankom 23. stavkom 2. točkom (i) Uredbe (EU) br. 596/2014 ili bilo koje jednakovrijedne ovlasti na temelju zakona relevantne treće zemlje;
- (f) pribavljanje ili pomoć u pribavljanju privremene obustave svake prakse suprotne zakonima i propisima povezanim sa zlouporabom tržišta u skladu s člankom 23. stavkom 2. točkom (k) Uredbe (EU) br. 596/2014 ili bilo koje jednakovrijedne ovlasti na temelju zakona relevantne treće zemlje;

4. Opće odredbe – odbijanje pomoći

Popis slučajeva u kojima se zahtjevi za suradnju mogu odbiti, primjerice:

- (a) zahtjev nije podnesen u skladu sa sporazumima;
- (b) zahtjevom bi se od tijela potpisnika koje ga je zaprimilo zahtijevalo postupanje kojim bi se prekršilo domaće pravo;
- (c) slanje relevantnih informacija moglo bi negativno utjecati na sigurnost jurisdikcije kojoj je zahtjev upućen, posebno na borbu protiv terorizma ili drugih teških kaznenih djela;
- (d) udovoljavanje zahtjevu vjerojatno bi negativno utjecalo na vlastitu istragu, aktivnosti provedbe, ili, ako je primjenjivo, na kaznenu istragu tijela koje je zaprimilo zahtjev;

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 596/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o zlouporabi tržišta (Uredba o zlouporabi tržišta) te stavljanju izvan snage Direktive 2003/6/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i direktiva Komisije 2003/124/EZ, 2003/125/EZ i 2004/72/EZ (SL L 173, 12.6.2014., str. 1.)

(e) već je pokrenut sudski postupak u vezi s istim radnjama i protiv istih osoba pred relevantnim tijelima jurisdikcije kojoj je zahtjev upućen;

(f) već je donesena konačna presuda u odnosu na te osobe za iste radnje u jurisdikciji kojoj je zahtjev upućen.

Pomoć se neće odbiti na temelju činjenice da ponašanje koje se istražuje za tijelo koje je zaprimilo zahtjev ne bi predstavljalo kršenje zakona i drugih propisa koji se odnose na zlouporabu tržišta.

5. **Slanje i obrada zahtjeva za pomoć**

Opis postupka za slanje i obradu zahtjeva za pomoć.

6. **Dopuštena upotreba informacija**

Opis pravila o dopuštenoj upotrebi informacija u skladu s člankom 26. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 596/2014, to jest da dostavljene informacije moraju biti namijenjene obavljanju zadaća tijela potpisnika kako bi se osigurala usklađenost sa zakonima i drugim propisima u vezi sa zlouporabom tržišta te njihova provedba. Razmijenjene informacije upotrebljavaju se isključivo u svrhe navedene u zahtjevu za pomoć.

Ako tijelo potpisnik koje podnosi zahtjev namjerava koristiti informacije dostavljene na temelju sporazuma u bilo koju svrhu osim onih navedenih u ovom odjeljku, mora dobiti prethodnu suglasnost tijela potpisnika koje je zaprimilo zahtjev.

7. **Ograničenja u pogledu povjerljivosti**

Opis pravila o povjerljivosti svih informacija koje su objavljene, primljene, razmijenjene ili prenesene. Opis mora uključivati sljedeće:

(a) sve informacije koje razmjenjuju potpisnici na temelju sporazuma, koje se odnose na poslovne ili operativne uvjete ili druga gospodarska ili osobna pitanja, moraju se smatrati povjerljivima i podlijegati zahtjevima čuvanja poslovne tajne, osim ako tijelo koje ih dostavlja u vrijeme njihova priopćavanja izjavi da se te informacije mogu objaviti ili ako je njihova objava potrebna za pokretanje pravnog postupka;

(b) obveza čuvanja poslovne tajne primjenjuje se na sve osobe koje rade ili su radile za potpisnike ili za bilo koje tijelo ili poduzetnika na tržištu kojima je netko od potpisnika delegirao svoje ovlasti, uključujući revizore i stručnjake koji su sklopili ugovor s potpisnikom. Informacije obuhvaćene poslovnom tajnom ne smiju se odati nijednoj drugoj osobi ili tijelu, osim na temelju odredbi utvrđenih pravom Unije ili nacionalnim pravom, ili na temelju odredbi utvrđenih zakonima relevantne treće zemlje ili barem onih istovjetnih takvim odredbama.

Razmijenjene informacije ne smiju se otkriti nijednom drugom tijelu ili subjektu, osim uz prethodnu suglasnost potpisnika koji ih je prvotno dostavio.

8. **Opće odredbe – identifikacija kontaktne točke**

Kako bi se olakšala suradnja na temelju sporazuma, tijela potpisnici određuju kontaktne točke.

9. **Opće odredbe – klauzula o reviziji**

Periodično preispitivanje funkcioniranja i učinkovitosti sporazuma o suradnji koje provode tijela potpisnici s ciljem proširenja ili izmjene opsega ili funkcioniranja sporazuma, ako se procijeni da je to potrebno.

10. **Ostale odredbe – razno**
